

Le GYPROC tient le FEU en échec

ON compte peu d'incendies parmi les maisons dont les plafonds cloisons, murs et revêtements sont faits de Gyproc. Bien au contraire, la Cloison Murale Gyproc sauve des flammes nombre de foyers.

Prenez des cloisons Gyproc incombustibles canadiennes, elle est présente, cette année, avec une surface l'événement qui rend superflue toute décoration supplémentaire (si elle est divisée par panneaux). C'est tout à fait ce qu'il faut pour faire des pièces supplémentaires dans la cave ou l'attique.

Peu coûteuse, rapidement posée, une grande solidité, la Cloison Murale Gyproc est une protection permanente contre le feu.

Ci-dessous le nom de votre fournisseur. Consultez-le dès aujourd'hui, ou demandez notre intéressant brochure gratuite "Incendies et modèles avec Gyproc."

GYPSUM, LIME AND ALBASTINE, CANADA LIMITED

Montréal Québec

NOUVELLE

GYPROC

Cloison Murale Incombustible

IVOIRE

En Vente Chez

J. W. Hall — — — **Edmundston, N.B.**

Fusils & Munitions

Prix spéciaux réduits sur certains numéros de Winchester, pour écoulement. — Aussi nous offrons une ligne complète de Carabines Remington et Savage et fusils Stevens. — Fusils et carabines à louer.

Comparez nos prix avant d'acheter ailleurs.

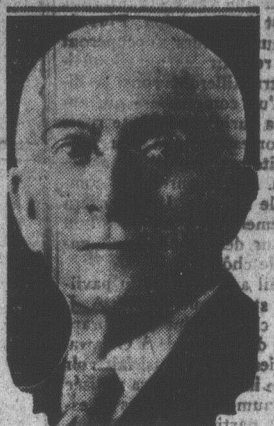
GEO. R. RICE Co.

MADAWASKA, Maine

AVIS.—Toute personne ayant difficulté à obtenir des cartouches pour leur revolver ou leur fusil sont priées de s'adresser à notre magasin. — nous les commanderons directement de la manufacture.

RECOURRE LA SANTÉ ET RECOMMANDER SARGON

"Un estomac en désordre était pour moi une cause d'indigestion et de nervosité constante; je me levais le matin avec des douleurs atroces dans le dos et la constipation."



ALEXANDER IRVINE

tion était devenue chronique chez moi. Sargon me donna une bonne condition; je ne suis plus nerveux et les douleurs dans mon dos ont disparu entièrement. Je dors bien et j'en suis certainement reconnaissant à Sargon pour cette bonne santé.

"Les Pilules Sargon régulent mes intestins et ne m'ont jamais causé aucun malaise." Alexander Irvine, 170 Adelaide St., Saint-Jean.

Sargon est en vente à la Pharmacie Breau, Edmundston, N. B.

STE-ROSE DU DEGELE

BAPTEMES.

—Le 5 août: Joseph, Raoul, Fernand, enfant de M. et Mme W. L'Italien. Parrain et marraine M. et Mme Raoul L'Italien, oncle et tante de l'enfant.

—Le 8, Joseph, Roland, enfant de M. et Mme Israel Landry, Parrain et marraine, M. et Mme Eug. Beaulieu.

—Le 25, Joseph, André, Léo, enfants de M. et Mme J. Bourgeois, Parrain et marraine, M. et Mme André Pelletier, grands-parents de l'enfant.

—Le 19, Marie, Lumina, Georgianna, enfant de M. et Mme Geo. Beaulieu, Parrain et marraine M. et Mme Onésime Landry, oncle et tante de l'enfant.

DECES.

Le 25 août est décédé Joseph Arthur, Renald, enfant bien-aimé de M. et Mme Arthur Caron, à l'âge de 1 mois.

ST-BASILE N.B.

LES ABBES MAHEUX ET LEVESQUE

La veille de son départ pour Val D'Amours, Monsieur l'abbé Maheux fut l'objet d'une belle démonstration de la part de ses paroissiens. Une soirée surprise avait été organisée au cours de laquelle il y eut partie de cartes suivie d'une collation servie par Mlle M. Guimond, Présidente des enfants de Marie, aide de quelques-unes jeunes filles. Une jolie bourse dont le produit avait été collecté dans un court temps par M. B. A. Cyr, Honoré Bélanger et Jos. Soucy, fut présentée au héros de la fête suivie d'une adresse lue par M. Jos. Soucy. M. le docteur Honoré Cyr et M. l'abbé Azzi, adressèrent la parole, trouvant des mots heureux pour rendre justice aux belles qualités de cœur et d'esprit de celui qui allait nous quitter bientôt.

M. l'abbé Maheux sut attirer les coeurs en se multipliant pour satisfaire la pitié de tous. Il fut dévoué et charitable pour les malheureux comme pour les bons et se dévoua sans relâche pour le bien-être de ses paroissiens. Il sut se montrer fort bon administrateur et sans rien changer aux contributions. Il acquit pour la paroisse une somme digne de mention, et cela dans un temps relativement court.

L'abbé Maheux remercia ses paroissiens en termes émus pour cette belle marque de reconnaissance à son égard, et bien qu'il s'efforça de paraître gai, nous pouvions lire sur son visage un sentiment de tristesse à la pensée de laisser ces chers paroissiens qu'il avait déjà malgré leurs imperfections appris à aimer avec son cœur d'apôtre. Après une cordiale poignée de main et les meilleurs souhaits de ses paroissiens, celui que nous avons apprécié presque à l'égal du regretté Monsieur Dugal, s'en alla, emportant dans son cœur de prêtre le souvenir de ceux qui le voyaient partir avec regret.

Dimanche soir les paroissiens étaient de nouveau réunis pour souhaiter la bienvenue à leur nouveau Curé, Monsieur l'abbé Lévesque. A son entrée dans la salle l'Hymne National fut chanté avec entrain par tous les assistants. Le Dr. Honoré Cyr, dans une agréable et intéressante présentation, et chaque association et les paroissiens en général présentèrent leur tribut d'hommage sous forme de gerbes de fleurs, symboles de respect et d'amitié envers leur nouveau Curé. MM. Jos. Daigle, P. Pelletier et M. Voisine présentèrent les fleurs pour la société de St-Joseph et la paroisse; M. Isidore Cyr, V.P., pour la Société de l'As-

somption; Madame Bélonie A. Cyr pour les Dames de Ste-Anne; et Mlle Claire Clavette pour les Enfants de Marie.

M. l'abbé Doucet, nouvel Ammonier de l'Hôtel-Dieu, dans un discours fort à propos, fit ressortir les talents naturels et l'esprit d'initiative et d'organisation du nouvel arrivé parmi nous. Celui-ci en termes choisis remercia Monsieur l'Ammonier de ses bonnes paroles qu'il ne croyait pas devoir mériter en ajoutant que d'ailleurs ses paroissiens devaient le juger d'après ses œuvres. Il fut touché de leur marque d'affection et y répondit en disant qu'il venait à nous avec tout son cœur, toute son intelligence et sa bonne volonté. Alors, nous sommes tout à fait rassurés et avons, une fois de plus, confiance en l'avenir.

DIVERS.

—Vers la fin du mois dernier Mlle Jeanne Mercure visitait son oncle, M. l'abbé Ls. J. Cyr, curé d'Acadieville. Ils se sont arrêtés à Rogersville et à Woodstock pour visiter des amis.

—Mme Alex. Nadeau de Et-Quentin, et M. et Mme Guy Violette de Drummond, étaient en visite chez M. et Mme B. A. Cyr aux premiers jours du mois.

—Plusieurs familles, entre autres, Régis A. Cyr, Béloni Thibodeau, Aimé Clavet et Ernest Fournier, sont allés à l'Exposition de Presqu'Isle ces jours derniers.

—M. Jos. S. Mercure, seurfille de Jeanne et Gertrude, Mme Ch. Violette et Mlle May Clavette, sont allés à Rivière du Loup mardi en voyage d'affaires.

—M. Abel J. Cyr a commencé sa classe d'enseignement à Madawaska. Nous lui souhaitons un bon succès.



Pour Votre Paletot D'Automne...

MALGRE que le soleil est encore chaud, le calendrier doit vous rappeler que les froides brises de l'automne ne tarderont pas et que bientôt vous aurez besoin de votre Paletot d'Automne. Sera-t-il prêt? Propre... Pressé... comme neuf?

Voyez-y... donnez-nous le maintenant pour le réparer, le nettoyer, et le presser.

Notre service est le suivant: lavage, 12 heures; nettoyage à sec, 6 heures; pressage, 30 minutes. Téléphonez au No. 183, et comptez les minutes.

EDMUNDSTON
Laundry & Dry Cleaning
Téléphone No. 183
Rue de l'Eglise
EDMUNDSTON, N. B.

Enthousiastes du Radio

Lorsque il se fait tard et que vous êtes encore aux écouteurs - vous apprécierez le programme davantage si vous dégustez, en même temps, une tasse de thé. Essayez!

LE THÉ RED ROSE
"est un bon thé"

2 QUALITÉS - ETIQUETTE ROUGE & ORANGE PÊCHE



AVIS

Aux propriétaires de Camps de Pêche ou de Chasse, ou de bâtisses sur les Terres de la Couronne.

Tout propriétaire ou occupant d'un camp ou autre bâtisse sur les Terres de la Couronne est par la présente repus de faire application d'ici à trois mois au Ministère des Terres et des Mines pour un Loyer de terrain de Camp, donnant les détails sur le site, la grandeur du camp, quand construit, la valeur présente et le nom et l'adresse de l'occupant. Des blancs d'application seront fournis sur demande.

Cet avis n'a pas trait aux camps qui sont déjà sous un contrat de loyer ni aux camps appartenant aux personnes licenciées des Terres à bois de la couronne.

Aucun camp ou bâtisse ne pourra être construit sur les Terres de la Couronne sans la permission du Ministre, excepté les camps pour des licenciés pour fin de logement seulement.

C. D. RICHARDS,
Ministre des Terres et des Mines.
Fredericton, N. B. 6 septembre, 1930.

Seriez-vous point inconscient?

Les herbes sèches, nos racines sont comme les chaussures usées, non polies... les deux sont absolument contraires à ce que vous devez avoir de votre mise... conservez donc vos chaussures élégantes au moyen du "NUGGET" qui rend les chaussures imperméables en même temps qu'il les polit.

POLI À CHAUSSURES
NUGGET

La BOITE de NUGGET s'ouvre d'un tour de main

Bonne Chance à un galant effort!

LES citoyens de cette localité ont dernièrement souhaité la bienvenue à un Canadien intrépide qui est à tracer un nouveau chemin d'automobile contre des difficultés aussi grandes que toutes celles qu'ont eu à surmonter les premiers explorateurs du Canada.

Nous, à titre de dépositaires McLaughlin-Buick, étions spécialement intéressés et fiers de souhaiter la bienvenue à Healy Needham. Car dans son essai hardi de couvrir en automobile la distance d'Hallifax à Vancouver... et de démontrer la possibilité d'une grande route "trans-Canada"... Healy Needham a choisi un McLaughlin-Buick Huit en Ligne pour atteindre son but lointain.

Il est particulièrement approprié que le McLaughlin-Buick, le pionnier des automobiles au Canada, prenne part à cet effort qui va passer dans l'histoire. Nous avons confiance que si un auto peut transporter Healy Needham à travers les régions sauvages, sans chemin et sans population, qu'il lui faut

traverser, le McLaughlin-Buick va le faire.

Healy Needham doit franchir des centaines de milles où il n'est jamais passé d'auto, il lui faut gagner chaque verge de distance contre les difficultés et les dangers que présentent les montagnes, les marais, les forêts et les rivières tumultueuses. Chaque mille du voyage doit être calculé à la boussole et à la lunette méridienne... le chemin doit être fait à travers des bois, pratiquement impenétrables... des ponts doivent être jetés sur des ruisseaux et des coulées. Quelle épreuve pour l'habileté et la hardiesse de conduite! Quelle épreuve magnifique pour la puissance et la solidité du McLaughlin-Buick Huit en Ligne!

Voyez le McLaughlin-Buick Huit en Ligne

Vous êtes cordialement invités à venir voir le nouveau McLaughlin-Buick Huit en Ligne. Vous vous serez spécialement intéressés à la Série 8-50 qui a été choisie par M. Healy Needham pour son voyage à travers du Canada. Cet automobile fournit la qualité McLaughlin-Buick (8 cylindres) livrée ici au prix de \$1455.

Nous étions très contents d'offrir à M. Healy Needham, à son arrivée ici, le support loyal et les bons souhaits sincères, non seulement de toute personne attachée à notre organisation, mais de tout citoyen local qui s'intéresse au développement du Canada.

CREIGHTON & RIDLEY, LIMITED
E. A. CALDWELL, Manager
EDMUNDSTON

La Vente en Coopération des Animaux de la Ferme et l'Achat des Aliments Concentrés

Il est nécessaire à cette période de l'année d'attirer particulièrement l'attention sur une nouvelle activité qui a été entreprise récemment par la Canadian Co-operative Stock Producers, section Maritime, autrefois appelée le Maritime Live Stock Marketing Bureau. Cette organisation a fait des arrangements avec le Pool du Bled de l'Ouest pour faciliter l'achat des aliments concentrés pour les animaux au char, par les clubs d'expédition locaux et les sociétés d'agriculture.

A cette période de réduction en valeur du bétail des produits alimentaires pour les animaux, cet arrangement fournit une occasion qui, si les organisations locales en profitent, devrait avoir un effet important sur la réduction du coût de production des animaux.

On peut se procurer plus d'informations sur l'achat et la vente en coopérative en s'adressant à l'Agronomie le plus près, ou des officiers de la Dominion Live Stock Branch ou de la Division de l'Industrie Animale, Département d'Agriculture du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N. B.

Departement d'Agriculture du N.-B.
Hon. LEWIS SMITH, Ministre HARVEY MITCHELL, Sous-Ministre

